

# VILÁG OSSÁG

Előre

a vetési munka-  
 versenyek  
 győzelméért!

KOLOZSVAR  
 1948 április 21, szerda

A MAGYAR NÉPI SZÖVETSEG KÖZPONTI NAPHÍRJA

V. ÉVFOLYAM  
 93. szám

## EREDMÉNYEK

### az olasz választásokról

### Umbriában, Piemontban és Toscanában

## FŐLÉNYESEN GYŐZÖTT

## a Népi Demokrata Front

Scalba belügyminiszter  
 szemérmesen hamisít

A londoni rádió beismerte  
 De Gasperiék csalásait

RÓMA. — Az olaszországi választásokról beszérek az első eredmények.

Ejzel fél 12 órakor az Unita választási irodája jelentette, hogy máris bizonyosnak látszik: Közép-Olaszországban a Demokrata Népi Front győzött. Az eddig összeszámlált szavazatok Toscanamegyében 205.000 közül 102.000 szavazat a Népi Demokrata Frontnak jutott, míg a Keresztény Demokrata Párt 83.000 szavazatot kapott. Umbria megyében az eddig összeszámlált eredmények 76 ezer szavazat közül a Népi Demokrata Front 37.000 szavazatot, a Keresztény Demokrata Párt 27.500 szavazatot, Piemont megyében a 82.000 szavazat közül a Népi Demokrata Front 35.000 szavazatot, a Keresztény Demokrata Párt 33 ezer szavazatot kapott.

A Scalba belügyminiszter hatalmában levő olasz rádióállomások teljesen megbízhatatlanok, sőt egyenesen félrevezető jellegű eredményeket közölnek. Kémszolgálatok egy-egy városnegyedet vagy kerületet, ahol sikerült a keresztény demokratáknak valamelyes többséget szerezniük s azokat az eredményeket sugározza állandóan a rádióban. Több eredmény közlése, négy egyszerűen nem hozta nyilvánosságra vagy aránytalanul meghamisította a Népi Demokrata Front eredményeit. A Scalba-rádió hamis hírei természetesen nem vezethetők és nem is vezetők félre sem az olasz választókat, sem a világi demokratikus közvéleményt, amely tudja, hogy az olasz nép jelentős többsége a Népi Demokrata Frontban tükrölte és erre is adta a szavazatát.

A londoni rádió olaszországi tudósítója maga is jelentette és beismerte, hogy a Keresztény Demokrata Párt választási visszaéléseket követett el, és nem volt alaptalan a Demokrata Népi Arcvonal bejelentése, hogy a kormány előre nyomatott és a Keresztény Demokrata Párt kockájába belerajzolt keresztrel ellátott szavazó lapokat osztogatott számos helyen és azokkal szavaz-

tak. Ezt a tényt különben maga Scalba belügyminiszter is elismerte, de a szavazatokat érvényesnek jelentette ki.

Rómából jelentik, hogy a vatikáni körökben óriási az izgalom, a választások eredményét illetően, a pápa óránként kér jelentést és a vatikáni államtitkár állandó összeköttetésben van a belügyminisztériummal.

BUKAREST. — (Agerpres.) Vasilichi Gheorghe közoktatásiügyi miniszter, a Román Munkáspárt Központi Politikai Irodájának tagja, a jasi diákkongresszussal kapcsolatban a következő nyilatkozatot adta a „Scantia” munkatársának:

— A háború sok nehézséget gördített diákjaink útjába. Több, mint 3 éve küzd diákságunk, hogy megjavítsa tanulási feltételeit, egy új háború pedig teljesen lerombolta tanulói fűjességüket. A diákság békéért, szabadságáért és a demokráciáért vívott harca tehát a jobb életet, jobb tanulási lehetőséget, a műszaki keretek fejlődését és országunk tudományos életének fejlődését jelenti.

Vasilichi Gheorghe közoktatásiügyi miniszter egyébként Apostol Gheorghe, az Országos Szakszervezeti Tanács elnöke és Florescu Mihail, a művészet- és tájékoztatásiügyi minisztérium vezértitkárával is Jasiban résztvevő a harmadik diákkongresszus munkálataiban.

A Tanjug iroda jelenti Rómából, hogy Terracini, a nemzetgyűlés elnöke felszólította Scalba belügyminisztert, egyezzen bele, hogy a szavazatok összeszámlálásánál az összes pártok kiküldöttjei résztvehessenek. A belügyminiszter az engedélyt megadta és a bizottság azonnal megkezdte működését.

Az olasz kormány felhívással

fordult a kereszténydemokrata párttagokhoz, hogy a betegeket és azokat is, akik nem tudnak a választási urnák elé járulni, szállítsák oda. Így azután hatalmas tömegben vitték a különböző kórházakból gépkocsikon a szavazóhelyiségekhez a legsúlyosabb betegeket is. Még a fertőző betegségekben szenvedőket, így a tifuszosokat és halálos betegeket is oda szállították az urnákhoz, s

ezek közül igen sokan ott haltak meg.

Rómában súlyos visszaéléseket lepleztek le. Megállapították, hogy például az egyik apáca házában, egy pap szintén négy izben akart szavazni, de ezt észrevették s az eljárást megindították. Egy másik pap két személyazonossági igazolvánnyal rendelkezve szintén több izben akart szavazni.

## Végetért a diákkongresszus

### Egy angolag el fogadja a kongresszus a nyolc egyetem közös munkatervét

— A mi rendszerünkben a fény Keletről jön! — mondta a belügyminiszter

JASI. — Teohari Georgesu belügyminiszter a romániai diákság nagy érdeklődés mellett folyó harmadik kongresszusán a kormány és a Román Munkáspárt központi bizottsága üdvözlétének tolmácsolása után ismertette a legutóbbi diákkongresszus megtartása óta Romániában és a külföldön bekövetkezett jelentős változásokat.

— Az imperialista államok újból agyutölteléknek akarják felhasználni az ifjúságot — mondta

és megértésre talált a kormányzat részéről. Gheorghiu-Dej miniszterelnökhelyettes, a Román Munkáspárt főtitkára helyesen állapította meg: „Mi nem gengszterimádatra, vagy pisztolyforgatásra neveljük az ifjúságot, nem rombolásra és vandálistásra, mint ahogy azt az óceánon túl teszik, hanem az országépítő munka útjára irányítjuk. Nemesek új országunkat, hanem új ifjúságot építünk.”

— Ez a mi politikánk az ifjúsággal szemben! — szegte le a belügyminiszter.

Bretescu Gheorghe, a Diákszövetség főtitkára, a nyolc egyetemi képviselőt egyhangulag ismerte fel és külföldi vonatkozásban.

Az országos diákkongresszus hétfőn befejezte tanácskozásait. A munkabizottság nagyszabású munkatervet dolgozott ki.

Az előterjesztett határozati javaslatokat egyhangulag magáévátette a kongresszus.

A kongresszus egyhangulag megválasztotta a REFHOSZ új országos tanácsát, amelynek elnökevé Malita Mircea, főtitkárává pedig Miron Valeriu választották meg.

## Bolgár kormányküldöttség Prágában

SZÓLIA. — Bolgár kormányküldöttség utazott Prágába. A küldöttség tagjai: Dimitrov miniszterelnök, Kolarov külügyminiszter, Trajkov, Cservenko és Mitolszky miniszterek.

A bolgár küldöttség beható tárgyalásokat folytat Csehszlovákia

kormányával. A tárgyalás célja a Cseh Népköztársaság és a Bolgár Népköztársaság közötti barátság, együttműködési és kölcsönös segítségnyújtási egyezmény, valamint más természetű egyezmény megkötése.

— Történelmünk folyamán először mondhatjuk el — folytatta a belügyminiszter — hogy az egyetlen ifjúság harca a demokráciáért, a szabadságért és nemzeti függetlenségért tömegmozgalmi jelleggel öltött.

A REFHOSZ megszerveződésével kapcsolatban Teohari Georgesu a következőket mondotta:

— Diákságunk meleg szeretetre

# Belgrádi

## munkás-művészek látogatnak

### Romániába

**BUKAREST.** — A belgrádi munkás-művészegyesület a közeljövőben Romániába látogat s körutrá megy az ország nagyobb városába. Április 29-re várják Zsombolyára érkezését. A színészekből, táncosokból, énekesekből és zenészekből álló, nyolcra tagú egyesület Bukarestben részvesz Május 1. megünneplésében. A jugoszláv munkás-művészek két előadást rendeznek a fővárosban, majd körutrá indulnak az ország munkásközpontjaiba. Utiterükben szerepel Ploesti, Kolozsvár, Brassó, Nagyszeben, Arad, Nagyvárad, Resica, Temesvár és Zsombolya.

## Előadás az erdélyi zene romantikuskoráról

Zenei munkatársunk dr. Lakatos István Imre „Erdélyi zene” című előadásorozatának keretében szombaton délután a Zeneművészeti Főiskola dísztermét teljesen megtöltött érdeklődő közönség előtt beszélt Erdély XIX. századi zenéjéről.

A mindvégig érdekes, széles tárgyi ismeretről tanuskodó közvetlen előadást zeneszámok egészítették ki. Legnagyobb sikere volt M. Lévy Ilonkának, aki ma is töretlen hangképességgel, szép hangjával áriákat énekelt Gluck, Ruzitska József és Weberől, majd dalokat Lányi, Káldy Gyula és Csiky Jánostól.

Fiatalos úde hangjával tűnt ki Sigmond Márta (Weber, Bűvös vadász) és nagy sikere volt Schenk: Csodadoktor-hármasának (Móritz Éva—Sigmond Lajos—Bende László), valamint a kolozsvári Schreiernek: Búcsuvétel című kettősének (Sigmond Márta és Sigmond Lajos). — Utó Mária Káldy-féle Rákóczi mótát és Ruzitska Rondolettóját zongorázta, míg a kitűnő Zsurka-vonósnyegyes együttes Ruzitska György egyik kvartettjét mutatta be a közönségnek. A Zenei Szabadliceum előadásorozata hézagpótló, komoly munkát végez zenei életünkben.

# Új kulturmozgalmakat indít

## a MNSz központi népművelésügyi bizottsága

**BUKAREST.** — A Magyar Népi Szövetség központi népművelési ügyosztálya körlevélben értesítette a megyei szervezeteket, hogy április 23—25-ike között Bukarestben a megyei népművelésügyi felelősökkel és oktatóikkal háromnapos értekezletet tartanak.

Az egybegyűlt szervezett felelősök jelentésükkel egységes képet adnak az egyes megyék magyar népi kultúrájáról, illetve azon feladatokról, amelyek

ennek fejlesztése érdekében megoldásra várnak. Az új politikai helyzet megerősödése folytán megérett kulturális igények kielégítésére ugyanis új kulturmozgalmakra van szükség, melyek az új Alkotmány szellemében a dolgozók közös építő munkáját juttatják kifejezésre és amelyekkel a Magyar Népi Szövetség népművelési osztályának értekezlete foglalkozik majd.

Szó lesz azonban elsősorban

a most lezajlott Petőfi-versenyek eredményeiről. Külön foglalkoznak a falusi színjátszás, a népi dalkultúra és a népi táncok fejlesztése terén tett haladásról. Majd sorra kerül a Petőfi-versenyek második szakaszával, az országos versenyekkel kapcsolatban felmerült kérdések és feladatok megoldása.

Ugyancsak az értekezlet során lesz szó a népkönyvtárak, népiiskolák és falusi kulturális felállításáról is.

## Marosvásárhelyi muzsikások kolozsvári szonáta-estje

A Collegium Musicum-nak szombaton este két marosvásárhelyi zenekolozsai tanár volt vendége: Dr. Szönyiné Erkel Sarolta (zongora) és Kozma Géza (gordonka), akik szonáta est keretében mutatkoztak be a kolozsvári kamarazenét értékelni tudó közönség előtt. Művészi felkészültségük tudatában a két lelkiismeretes zenetanár alaposan, példaadóan előkészítették értékes, ko-

moly és jelentőségteljes műsorukat, mely első tekintetre korszerűnek látszott, holott lényegében romantikus volt.

Három szonátát hallottunk, melyek közül Cassado spanyol gordonkaművész és zeneszerző műve először került a kolozsvári hallgatóság elé. Visszatekintő munka, melynek felépítése, kifejezőmódja, de kezdélye is a preklasszikusok felé mutat, de a lassú résznek nyelve spanyol-romantika, míg záró tétele a késői klasszicizmust tükröző kellemes változatokból áll. Cassade, ha nem is mond újat szonátájában, de éppen hangszereszszerűsége és a technikát lehetőségek okos kihasználásával, valamint kellemes lírai hangulatával szívesen látott száma a gondolkodóval szemben.

valamikor maga is gondolkás volt. Erkel Sarolta és Kozma Géza melegen, értelmesen, fiatalos lelkesedéssel és színesen játszották a műveket. Érzik játékkon, hogy kedvvel kamarazenélnék és maguknak is örömeik telik az értelmezésben. Ez a lendület átragadt a közönségre is, mely lelkesen tapsolta végig műsorukat.

Nagy nyeresége lenne Zeneművészeti Főiskolánknak, ha a két értékes muzsikust meg lehetne nyerni az intézetnek. (L. I. I.)

# KIRGIZIA NÉPE

## a haladás útján

(Uj Szó.) — A Kirgiz Szocialista Szovjetköztársaság a Szovjetunió és Nyugat-Kína határán, a Tian-San és a Pamír-Altáj hegység között fekszik. Területe mintegy 197.000 négyzetkilométer. Lakosságának száma körülbelül másfélmillió.

A kirgiz nép Közép-Ázsia egyik legősibb népe, amely kétezeréves története folyamán szabadságáért és nemzeti függetlenségéért megóvására állandóan harcokat vívott az idegen bitörők ellen.

Amikor Oroszországban a Nagy Októberi Szocialista Forradalom kivívta a végleges győzelmet, a kirgiz nép is felszabadult rabságából. A szovjet demokrácia biztosította Kirgizia nemzeti önállóságát és teljes szuverenitását. Megnyitotta a nép előtt a politikai, gazdasági és kulturális fejlődés széles útját.

Harminc év óta áll fenn megindíthatatlanul a szovjet hatalom! A kirgiz nép a nagy orosz nép testvéri segítségével tudta csak leküzdeni évszázados gazdasági és szellemi elmaradottságát.

A Kirgiz Szocialista Szovjetköztársaság virágzó nemzetgazdaságával és fejlett kulturájával világosan és tökéletes nagyságában mutatja meg, milyen óriási léptekkel haladt előre az ország a fejlődés útján 1917 óta.

Kirgizianak a forradalom előtti időben mindössze két cserzővállalata, egy vajfeldolgozó gyára, 5 igen kezdetleges felszerelt malmok és néhány kézműipari műhelye volt.

A Sztálin öt éves tervek éveiben körülbelül 6000 új vállalatot létesítettek. Ezek között 450 hatalmas üzem, gyár, villanytelep, bánya működik, melyeket a legkorszerűbb és legfejlettebb műszaki berendezéssel és felszereléssel láttak el.

Ez az eredmény rendkívül nagy jelentőségű, ha elgondoljuk, hogy az 1913 előtti állapothoz képest ez a mennyiség az ipari termékek mintegy 350 szeresét jelentik.

A szovjet hatalom éveiben Kirgizianban cukor-, bőr-, gyapotfeldolgozó, valamint vaj- és tejfeldolgozó, pálinkafőző-, húskonzerv-, cipő-, helyermszővő-, cukrászipari és más gyárak és vállalatok létesültek. Hatalmas villanyerőműtelepek épültek. Azelőtt Kirgizia igen jelentős mértékben szorult függővárossá, ma azonban bányáipara már olyan mértékben fejlődött, hogy teljesen fedezi a hazai szükségleteit. A Közép-Ázsia más

köztársaságaiba is szállíthat szén. Kirgizianban csak nemrégiben építették ki a közlekedési útvonalakat. Azelőtt csupán kisebb-nagyobb ösvényeken bonyolították le a forgalmat. Most már a köztársaság egész területét az országútak és a vasútvonalak sűrű hálózata szeli át.

A légi úton való szállítás is jelentékenyen fejlődött. Állandó járatok kötik össze Kirgizia északi és déli városait és munkástelepeit a távoli hegyes vidékekkel.

Gyökeresen megváltozott Kirgizia mezőgazdasága is.

Ott, ahol nemrég még igen kezdetleges módon, faekékkel művelték meg silány és kevéske földjüket, ott most a traktorok, az arató-cséplő-

gépek és más lövönatású mezőgazdasági gépek ezrei dolgoznak. A vetési terület — az 1913-as állapotokhoz viszonyítva — kétszeresére növekedett. A szovjet hatalom éveiben hatalmas öntözőművek épültek fel. Ilyenek a krasznacserszki, talaszszki, atbaszszki öntözőművek a Nagy Csujszki-csatorna, a csujszki és a kugartszki-gát. Az öntözéssel megművelt földek területe körülbelül a kétszeresére emelkedett. Ezek az újítások tették lehetővé, hogy Kirgizia rövid idő leforgása alatt, szegény és elmaradott országból, gazdag és tekintélyes gabonatermelő, zöldségtermesztő és ipari cikkek gyártó országgá változhatott.

### Külföldi lapok

#### az OSZT művészegyesületéről

**KOLOZSVAR.** — Az Országos Szakszervezeti Tanács Kolozsvárt is rokonszenvesen ismert művészegyesületének a híre messze tuljutott az ország határain. A moszkvai „Szovjet-szko Iszucsasztvo” folyóirat egyik nemrég számban Sternberg jels rendező a „A román színház új útjai” című tanulmányában értékeli a művészegyesület jelentőségét. A párisi „Art” folyóiratban Esther von

Loo foglalkozik az OSZT művészegyesületével és korszerű új színházával. Hasonlóképpen ismertetik a művészegyesület munkáját a lengyel és a cseh-szlovák folyóiratok.

A külföldi sajtó általában hangsúlyozza, hogy az együttesben kivétel nélkül munkások közül toborzott színészek vannak, akiket olyan tapasztalt rendezők irányítanak, mint Aurel Ion Maican és Sandu Eliad.

### Fiatalok bemutatkozása

#### az Állami Magyar Színházban

Szlovakia „Iffjusag” című sikeres vígjátékának a vasárnap délutáni előadása további jó alkalomnak bizonyult fiatalok bemutatkozására. Ezúttal Léna rokonszenves szerepét Tanai Bella, Ziránt Kocsis Lóci, Kosztály pedig Váradi István alakította.

Anélkül, hogy túlságosan meztelenül követekeztélés vonnánk le első néhezőbb szerepben való bemutatkozásukból, a látottak alapján bizálat reméljük bennük a prózai együttes későbbi hasznosságát. Ennek azonban feltétele vanunk. A színhádon teljes önkéntességgel mozgó Váradi Istvának például meg kell tanulnia a magyar szavak kelte hangstílusát. Tanai Bellának lazítani kell rokonszenves egyszerűsége

játékának helyenkénti merevségén s tiszta szövejtésre kell törekednie. Kocsis Lóci már ismerjük zenés darabok kisebb szerepeit s örömmel jegyezzük meg prózában való használhatóságát.

### Római antológia készül 1848-ról

**BUKAREST.** — A „Socec” könyvkiadó terve vette 1848-as antológia kiadását. Az antológia első részének a címe „1848 versekben”, a második részé „1848 prózában”.

Az 1848-as események irodalmi lehangját tükröző kötetet Scarlat Calimachi, Eugen Jebelcanu és Cleone Teodorescu rendezte a sajtó alá.

### „Fekete Macska”

#### az Állami Magyar Színház színpadán

**KOLOZSVAR.** — A MNSz kolozsvári színjátszó csoportja április 27-én este rendezte az Állami Magyar Színházban második színelőadását. Ez alkalommal Szilveszter István „Fekete macska” című színművét jelenít meg. Az előadás külön érdekessége, hogy a darabnak ez a kolozsvári ősbemutatója.

A rendező MNSz alacsony helyi árat állapított meg, hogy minél több érdeklődőnek lehetővé tegye az előadás megtekintését. Jegyek elővételben a MNSz kolozsmegyei szervezetének pénztáránál válthatók.

### Az Állami Magyar Színház és Opera

#### közleményei

Vasárnap telt ház gyönyörűségeit Emőd Tamás bájos meséjű daljátékában, a „Mézskalács”-ban, amely e héten szombati műsoron van. Szirmai Albert gyönyörű muzsikája szövi át ezt a János vitézhez hasonló kedves magyar daljátékot, amelyet kitűnő szereposztásban hozott ki a színház. A darab látványos, pazar kiállítás mellett könnyekig megható jeleneteivel, valamint meleg humorával egyaránt hozzáférhető a közönség szívéhez a „Mézskalács”, amely mindenkori egyik legnagyobb zenés siker.

E héten szombaton kerül bemutatásra az evad lekinagaslóbb prózai produkciója. Hágy Gyula világhírű színműve, az „Isten, császár, pásztor”, amelyre minden eddigéig nagyobb apparátussal készült a színház. A próbák a színpadon Kórnics Nagy Lajos vezetésével már hétfő óta folynak, ugyanakkor a festő-és asztalosműhelyben tázas sietségel készülnek a darab teljesen új, hatalmas méretű díszletei, amelyeket Szakács György tervezett, de a színpadon a díszletek és a parrodákban is nagy sietséggel készítik a „Mézskalács”-hoz. A műsorban, valamint a nagyszámú statisztéria részében.

A szombati bemutatására az igazgatóság Hágy Gyulát a szerzőt is meghívta. A darabot különben a színház legelőször a dolgozóknak fogja bemutatni.

#### AZ ÁLLAMI MAGYAR SZÍNHÁZ ÉS OPERA MŰSORA

Keddén este fél 8 órakor: Mézskalács. Napibérlet 28 szám. Szerdán este fél 8 órakor: Mézskalács. Csütörtökön este fél 8 órakor: Mézskalács.

#### A ROMÁN NEMZETI SZÍNHÁZ ÉS OPERA MŰSORA

Április 19-én, hétfőn: A tég öngy. Április 21-én, szerdán: A da

#### KOLOZSVARI MOZIK MŰSORA

CAPITOL: Tarzan a haláltában. Tarzan harmadik része, amely a legiz-

almas. Október 11-én kezd meg! Teljesen önálló film. Előadások 3, 5, 7 és 9 órakor. Vasárnap délelőtt 11 órakor mutat.

CORSO: Költés. A legújabb szovjet színesfilm, új kopival. Jön a „Boxbajnok”, szovjet film és a „Hóhéj nyomtató”, cowboy film.

FORUM: A pénz beszél. NEMMOTGO (Popolna): Nyomorultak II. része.

RIO: A szellem nem alszik. SILENCI: Fekete és fehér. Szovjet mese-film. Fantasztikus kalandok. Előadás kezdete: 3, 5, 7 és 9 órakor.

URANIA: „A nyomorultak” teljesen önálló második része, Cosette.

# Kitünően felkészült

## szervezeti vezetőket képeznek ki

### a MNSz központi vezetőképző iskolájában

BUKAREST. — A Magyar Népi Szövetség országos vezetőképző tanfolyam pénteken délelőtti nyílt meg Bukarestben ünnepélyes keretek között.

A MNSz a Jianu-parkban levő épületének gyönyörűen felszerelt nagytörményben ünnepi hangulatban foglalnak helyet a „tanulók”. A megyei szervezetek legjobbjai vannak itt — mintegy harmincan —, hogy gyarapítsák tudásukat és felkészültségüket hasznára legyenek a politikai felvilágosodásra szomjas magyar tömegeknek.

A vezetőképző tanfolyam megnyitására a MNSz részéről jelen voltak Kacsó Sándor, a MNSz országos elnöke, Juhász Lajos és Bánya László országos alelnökök, Takács Lajos és Révy Ilona politikai titkársági tagok, Lázár József országos végrehajtóbizottsági tag és Bedő László, a tanfolyam vezetője.

Bedő László meleg szavakkal köszönti a hallgatókat, majd Kacsó Sándor emelkedik szólásra. Beszél az eddig megtett utról, az országépítő munkáról, amelyből a magyarság is mindenkor kivesszi részét.

De hovatovább mind elégtelenebb lesz a keret, amellyel rendelkezünk a nagy feladatok megoldására, amelyek előtt állunk — mondja Kacsó Sándor. — Megyei szervezeteink részéről mind több a panasz, mind több a kérés: tanulni akarunk!

Ezután részletezi az iskola célkitűzéseit, amelyeknek legelsőbük ránevelni a szervezőket, miként töltsek meg tartalommal mondanivalójukat.

Vezetőképző tanfolyamunk célja, megadni azt az ideológiai felkészültséget, amely nélkül a gyakorlat csak üres, lélektelen jelszópuffogatás és eredménytelen szószátyárkodás. Csak akkor tudunk mi is meggyőzőek lenni, ha minden cselekedetünket ideológiai meggyőződésünkkel és tudásunkkal támasztunk alá. Ezzel a tudással reméljük felkészíteni hallgatóinkat vezetőképző tanfolyamunkon — fejezte be beszédét Kacsó Sándor.

Utána Lázár József, a MNSz központi sajtó és propaganda ügyosztályának felelőse, a vezetőképző tanfolyam megszervezője

beszél a tanfolyam jelentőségéről. — A választási győzelem után új feladatok várnak ránk — mondja többek között Lázár József. — És pedig elsősorban az ország gazdasági felépítése. Ennek megoldása csak a széles tömeg bevonásával lehetséges. A népi tömegeket kell mozgósítani és ez csak úgy sikerülhet teljes

mértékben, ha a gyakorlati munkát elméleti tudásra alpozzuk. — A megnyitó ünnepség után a megjelent vendégek megtekintették a hallgatók részére bérbeadott épületet, amely valóban ott-hont nyújt a vezetőképző tanfolyam résztvevőinek és teljes összhangban van a céllal, amelyet szolgál.

## Himlő- és différiaellenes oltások Kolozsvárt

KOLOZSVÁR. — A városi tisztviselői hivatal az egészségügyi törvény 272. szakasza értelmében a következő oltásokat fogja végezni: 1. Himlővédőoltások: 6 hónap és 1 év közötti életkorú, valamint olyan gyermekek részére, akiknél az első évben az oltás sikertelen maradt, vagy akik nem jelentek meg az oltásokon, — a korra való tekintet nélkül.

2. Himlő-újraoltások: a 7 éves és olyan gyermekek részére, akiknél az előző évben az oltás sikertelen maradt, vagy akik nem jelentek meg az oltásokon, korra való tekintet nélkül.

3. Différia védőoltások: 6 hónap és 2 év közötti életkorú és olyan gyermekek részére, akik az előző évben az oltásokon nem jelentek meg, — 7 éves korig.

4. Différia újraoltások, olyan gyermekek részére, akiket az előző évben beoltottak a három adag védőoltással és akiknek 7 éves életkorig új adag védőoltást adnak, hogy ezzel a védekezést meghosszabbítsák.

5. A himlő véd- és újraoltást kapottak április 24-én, 25-én és 26-án délelőtt 8. és 12 óra között, az ellenőrzés pedig május 15. és 17-én kötelesek megjelenni, amikor az oltási bizonyítványokat is kiadják.

A différia elleni véd- és újraoltásra április 24., 25. és 26. napjain az első adag oltására május 15., 16. és 17. napjain a második adag beoltására, május 29., 30. és 31-én pedig délelőtt 8. és 12 óra között, a harmadik adag beoltására kötelesek megjelenni az érdekeltek. Azok a gyermekek, akiket az előző évben différia ellen beoltottak, most csak egy adag oltást fognak kapni, a fent jelzett napok egyikén.

Az oltási központok a következők: Az I. központ a 7. számú állami iskolában Bob-Kismester-utca 10. szám. A II. központ az 1. számú

rendelőben Györgyfalvi-út 70. szám. A III. központ az I-es számú állami iskolában Páris-Pap-utca 60. szám. A IV. központ a református elemi iskolában, Deportáltak-utca. Az V. központ a 2. számú állami elemi iskolában, Horea-út 53. A VI. központ a 10-es számú állami iskolában, Gorkij-út (Kerekdomb). A VII. központ a 8. számú állami iskolában, Józsa Béla-út 23. A VIII. központ a 4. számú állami iskolában, Monostori-út 20. szám. A IX. központ a 13-as számú állami elemi iskolában, Borhánca-dűlő. A X. központ a 16-os számú állami elemi iskolában, a Melegvölgyben.

## A többtermelésért!

# Husznapos munkát öt nap alatt végzett el az Ady-gyár három munkása

KOLOZSVÁR. — Az a minden akadályt elsőprő munkalendület, mely rémítő viharként jelentkezik országunkban, a kolozsvári Ady harisnyagyárban is elévén megmutatkozik. A látogató, aki végigmegy a gyár terméit és elbeszélget a munkájuk fölé hajló dolgozókkal, nagyon határozott és egyenes választ hall mind a kérdésre: „Óriási lendülettel és kedvvel dolgozunk — mondják —, tudjuk, hogy a többtermelés életünk javulásához hozza és megold minden gazdasági problémát.”

Legjobb példa erre a konkrét tények tárgyilagos felsorolása. Itt van mindjárt három kitüntetett Ady munkás: Farkas Zoltán, Kovács Sándor és Nussbacher Ottó, akik egy új gép tüberakásának munkáját végezték el: oly hatalmas munkát, melynek a legoptimistább becsülés szerint is három embert kellett volna igénybe vennie husz teljes napon keresztül. Ez a három ember napi 14-15 órát dolgozott 5 nap alatt helyezte üzembe a gépet. Csak szakember mérheti fel igazán ezt az emberfeletti teljesítményt. És a többiek? Budz Nicolae üzemvezető, aki másfél hónap alatt helyezte üzembe gépeket, melyeket emberi számítás szerint 3 hónap alatt lehetett volna rendbehozni. Vasárnapjait és éjszakáit áldozta fel a célra.

A kitüntetettek: Deák Sándorné, aki ötven, Németh Zoltánné, Váradi Károly, akik 46, Horváth Olga, aki 37 és Kóbori Mária, aki 33 százzalakkal termeltek többet az előírt mennyiségnél. Deutsch Tibor igazgató, a szakmunkásból a gyár élére állított vállalatvezető, akiknek találmányairól többször beszámoltunk, kérésünkre néhány adattal világítja meg az elért eredményeket.

### Megkészszerződött a termelés

1947-ben 22 ezer tucat harisnyyerült ki a gyárból. Az átlagos termelés 1947 áprilisától december 31-ig napi 380 tucat volt. Ezzel szemben 1948 januárjában 635 tucatot, februárjában 943 tucatot és az elmúlt hónapban 1037 tucatot gyártott az Ady. Az áprilisa előirányzott napi 1300 tucat, melynek felét már elérte, úgy, hogy nem lehetetlen, hogy a május 1-i munkanapra 1400-1500 tucatot a teremtő eredmény.

Egy hét óta különösen fellendült a termelés. A munkaszerződött előírt napi 50-55 tucat harisny helyett átlag 70 tucatot gyártanak. Üzemzési órákat az a tudat is, hogy versenyben állnak a CAIRO textilgyárral.

A siker titka egyszerű munkások és üzemi bizottság, valamint Deutsch és Popovici Gheorghe vállalatvezetők a legteljesebb összhangban dolgoznak együtt. Sokszor határozatlan semmilyen kérdésben közöl. Tanácskozás, a vélemények meghallgatása nélkül.

Nagy világo. munkatérmekebe látogatunk el. A munkások elmondják, hogy

akkorban dolgoznak s így többet kereshetnek. — Legnagyobb segítség — mondja Krasznay Ilona a kész harisnyasztályon —, hogy a kantineban so lejtett kávé edet kapunk.

### Az első gázzal fűtött naphősi otthon

Németh Jánosné üzemi bizottsági tagnak ez a véleménye:

— A verseny lendületében élünk. De mindenre kiterjed a figyelemünk. Dolgozunk a kultúrcsoport és mindenki szívesen megy jolunakára. Nagy segítséget ad munkánkunk. hogy a Dermata és a CFR után az Ady volt az az üzem, ahol bevezették a gázt. És nekünk volt az első gázzal fűtött naphősi otthonunk is.

Végül a gyermekek birodalmába látogorunk el. Ersek Istvánné, a kitűnő óvodónő régi ismerős. Derűs kék szemű határtalan szeretet fűnylik az ő gyermekei iránt. Egyébként most üzembizottsági titkár is.

A gyermekek szépek, jóltápláltak, kedvesek. Táncolnak, énekelnek a kedvüknél s két kisfiu hozza József Attila verset mond el hibátlanul. De a hála legjobban jelle a naphősi otthon falujáján Tólos Iréne elemistának ez a mindent kifejező sora: „Jaj, de nagyon szeretek az Ady óvodájába járni!” (ml.)

### Munkaszerződött

### alkalmazzuk a Teles-Visó vasútvonalnál

KOLOZSVÁR. — A Luca Lászlóval elnevezett munkasztag, amely a Teles-Visóval összekötő vasútvonalat építi, azonnal alkalmazta

3 hosszabb nyaklattanul bíró építőmunkásokat, 3 építő alomtűzőt, megfelelő iskolai végzettségű vagy a munkaköri belsőtanulmányok 6 munkafelügyelőt, 10 csoportvezetőt, akik gyakorlatilag bírnak a hűvösben és végül a szakkapott mestert.

A munkások 222 lej, az alomtűzők 330 lej, a munkafelügyelők 300 lej, a csoportvezetők 260 lej, a mesterek pedig 300 lej napiadit kapnak. Munkaidő napi 10 óra. Hivatona kétszer váltó ruhajenű és délutáni beszédre való feljött engedélyt is megalkalmazott.

# Krasznay rémtetteiről

## vallottak a tanuk az első tárgyaláson

KOLOZSVÁR. — Feszült érdeklődés mellett kezdte meg április 19-én, hétfőn az ítélőtábla Krasznay László dr. volt főszolgabíró, a szilágysomlyói gettó volt parancsnoka ügyében a tárgyalást.

Az érdekfűző tömeg, amikor a fegyőrök felkísérték, megrohanta a vádlottat, a szilágysági zsidóság hóhérait. A fegyőrök és a biztosításra kirendelt esendőőrök nehezen tudták megóvni Krasznayt a néptől, a lincseléstől.

A közönség zajos ellenszenvűintetése mellett kezdték meg a tanuk kihallgatását. A tanuk Krasznay bestiális kegyetlenségéről vallottak. Goldberger Adolf elmondotta, hogy egy alkalommal Krasznay ötven gettózottal és rendőri kísérettel mellett munkára küldött ki a városba. A kísérők megajánlák a borzalmas viszonyok között élő és éhező zsidókat, s megengedték, hogy kenyere vásároljanak maguknak. Krasznay meglátta ezt. Pufflépésben zavarta vissza áldozatait a várostól távolra gettóba. Ott egy hatalmas

akasztófát építtatott. Miközben pribékjei az akasztófát készítik, órákon át guggolva ugráltatta az ötven embert. Félholtak voltak a szerencsétlenek, amikor Krasznay hátraköltöztette karjait, kat s a csuklóikon kötelek vetve át, felakasztatta őket. Aki elájultak a kintől, azokat a gettó parancsnoka, Krasznay László addig rugta, míg újra magukhoz nem tértek. Amikor meguntta ezt a szórakozást, leengedte áldozatait a kötélről. Hideg vízzel öntette le az embereket, hogy magukhoz térjenek. Majd újabb ördögi játékokat agyal ki. Szembe állította egymással, párosával a csoport tagjait. Kényszerítette őket, hogy verjék egymást.

Féner Sándor tanut félva állította szembe Krasznay. A fiu nem akarta megütni apját. Krasznay bottal támadt a 17 éves gyermekre. Addig verte, míg a fiu összeesett. Akkor ráugrott, rugta, túrcolt rajta. A gyermek belepusztult Krasznay kegyetlenségébe.

A tárgyalást délután folytatták. A délután felvonult tanuk tovább sorolták fel azokat a kegyet-

lenkedéseket, amelyeket Krasznay velük elkövetett.

R. Teréz, a Krasznay által rendezett tivornyák szemtanúja fesszült csöndben mondotta el vallomását. Rémtettekről rántotta le a leplet. Krasznay beteges ösztönök kielégítésére a legelképzhetetlenebb cselekedetekre kényszerítette a neki megtetszett fiatal nőket. Őt nevet sorolt fel a tanu. Őt fiatal leány nevért, akik belepusztultak a gettóparancsnok és harátai aljasságába.

Benedek József dr. orvos tanu vallomásában elmondotta azt, hogy Krasznay megmérgeztette a kínzásokba bocsátott fiatal leányokat.

A tárgyalást a késő esti órákban fűggesztették fel. Közel hatvan tanut hallgattak meg ki az ügyben.

A vádlott cinikusan vigelkedik. Beteg agya, úgy látszik, nem fogja fel azokat a szörnyűteteket, melyeket elkövetett. Bármilyen büntetést kap, nem lesz elég súlyos, cselekedeteiért eléggé súlyos büntetés nem létezik.

A tárgyalást ma folytatják.

# Egyetemi ifjúságunk az élvonalban

Néhány napon át Moldova ősi fővárosa, Jasi felé fordul demokráciánk figyelme és szeretete. Az ország nyolc egyetemének diák kiküldöttéi tartották ott kongresszusukat. Tanügyi, gazdasági és szervezeti kérdéseiket vitatták meg kétnapos országos értekezleten. Látszólag tehát az egyetemi diákság belső kérdéseiről volt szó. Népi demokráciánk éharcosai, de az ország egész demokratikus közvéleménye mégis igen nagy jelentőségűnek találta diákságunk tanácskozásait. Teohari Georgescu személyében a kormány képviselte magát, de jelen volt a nemzetnevelésügyi miniszter és az Országos Szakszervezeti Tanács elnöke is.

Teohari Georgescu belügyminiszter a kormány üdvözlés mellett a dolgozók éharcos pártja, a Román Munkaspárt üdvözlését is tolmácsolta az értekezleten. Vasilichi nemzetnevelésügyi miniszter pedig a kongresszus előtt adott sajtónyilatkozatában diákságunk tanácskozásainak különleges jellegére és jelentőségére utalt. S nem véletlenül.

A jasi diákkongresszus az adott bel- és külpolitikai helyzetben csokanem történelmi jelentőségű. Az az ifjúság tanácskozott ugyanis Jasiában, amelynek igen sok tagja közvetlenül is, minden egyes tagja pedig közvetve érezte a háboru borzalmait s máig is szenved a háboru okozta nehézségeket. Am ez az ifjúság levonta mind ennek tanulságát. A reakció egykori főfészekét, az egyetemet, a munkásosztály, a parasztság és a haladó értelmiség szerető támogatásával és gondoskodó segítségével az egészséges embertípus kialakításának főmühelyévé alakította. Ez az ifjúság ma már tökéletesen meg tudja becsülni demokráciánk vívmányait, mert saját életében tapasztalja az ifjúság iránt megnyilatkozó szeretetet és gondoskodását. Erre a gondoskodásra és szeretetre nemcsak az igazi kultúra és szak tudás elsajátításának őszinte szándékával, hanem a munkás ifjúsággal karöltve — a munkabrigádokban — cselekvően is részt vesz az ország építésében és harcos kiállásával a világ békéjének megvédésében.

Ezért hangsúlyozta joggal Teohari Georgescu belügyminiszter a kongresszuson elmondott beszédében: „Egyetemi ifjúságunk harca a demokráciáért és a szabadságért tömegmozgalmi jellegű oltott” — s ez a magyarázata annak, hogy a kétnapos kongresszus idején mindannyiunk szíve ott dobogott a jasi diáktalálkozóon.

VILÁGOSSÁG

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Kolozsvár, Brassai-utca 7. Távbeszélő: 19-11.

Felolós szerkesztő: BALOGH EDGAR.

Előfizetési díj egy hónapra 120 lej. Papoknak, tanítóknak, nyugdíjasoknak 100 lej. — Postacsekkszám: 40.625.

Teremtünk tömegsportot!

Jó mesterek vezetésével tömegsport lehet a vivás

KOLOZSVÁR. — A vivás ama kal többre. Keze alól kerültek ki az zésben levő vívó tud helyesen meg- látni és magát az előtte lezajló ak- cióba beleélni. A jó zsúritagnak át kell érezni az akcióit, fel kell is- merni a szándékot és azok alapján alkalmazni a szabályokat.

Régen, de sok esetben ma is az a helyzet, hogy „diákkoromban vív- tam és beállók a zsúribé”. Nemcsak felületes, de könnyelmű álláspont és felfogás is, mert tudnunk kell a vivásról azt is, hogy milyen hatal- mas szellemi és fizikai munkát igényel és hozzáértésünkkel mennyire igénybe vesszük versenyzőink fizikumát és idegeit.

A kolozsvári Vivó Liga ezen a té- ren is kezdeményező volt, mert megrendezte az ország első zsúri- tanfolyamát. Az eredmény szép volt, a résztvevők sok újat és hasz- nosat tanultak, de sajnos a verse- nyeken nem mutatkozik a várt ha- tás, mert a jelentkezők egytől-egyik a versenyzők közül kerültek ki és így a versenyeken, amelyeken részt- vesznek, nem bíraskodhatnak. A Vivó Liga újabb tanfolyam előkészí- tésén dolgozik olyanok számára, kik a vivást mint versenysportot már abbahagyták és ismereteiket felfris- sítvé állhatnak majd a vivósport fellendítésének szolgálatába.

Az Országos Népsport Szerveze- ten keresztül a Román Vivó Szövetséget minden megismerő a felmerült kérdések kedvező megoldására. Alapos a remény, hogy a megkez- dett munka sikerre fog vezetni és a közeljövőben vivóknak olyan ered- ményekkel fogják az ország sport- szerető társadalmát meglepni, ame- lyekre büszkének lehetünk.

HINTZ GYÖRGY

142 induló a Vasas mezén futóversenyén

KOLOZSVÁR. — Szombaton dél- után rendezte meg a Vasas első gyermek és női mezői futóversenyét a sporttelep környékén. A verseny, melynek 130 gyermek és 12 női in- dulója volt, szép küzdelmeket és jó eredményeket hozott.

A gyermekek között számos tehet- ség van, akik komoly és céltudatos munkával néhány év múlva kiváló futók lehetnek.

A lányok közül ki kell emelnünk Fehér Klári teljesítményét, aki élete első versenyén, komoly edzés nél- küll érte el szép teljesítményét. Ha a tehetsége mellett szorgalma is lesz, úgy szép sportpályafutás áll előtte.

A verseny részletes eredményei: Gyermekek: I. Korcsoport. (14-18 évig) táv kb. 1000 m. 1. Titisan Sil- viu 3.40. 2. Jakab Tibor 3.40.6. 3. Pop Iosif 3.41.

II. Korcsoport (13-14 évig) táv kb. 800 m. 1. Gecse Ferenc 2.35. 2. Kovács László 2.37. 3. Munteanu a Valentin 2.37.4.

III. Korcsoport (11-13 évig) táv kb. 600 m. 1. Tocăli Florin 1.45.7. 2. Racolta Stefan 1.46.2. 3. Jakab József 1.47.

Nők: táv kb. 800 méter. 1. Árnemcsák Gerendy Margit 2.40.8. 2. Csókányovszky Magda 2.44.6.

A verseny után dr. György Endre, az egyesület elnöke tartott rövid beszédet, melyben további szorgal- mas munkára buzdította a versenyzőket és osztotta ki a győzteseknek és helyezetteknek az egyesület pla- ketjeit és érmeit.

A verseny sikeres megrendezése elsősorban Póka Gábor testnevelő tanár érdeme, aki munkát és időt nem kímélve dolgozik, hogy a Vas- sas több mint 300 gyermeksportoló- jából jó sportolókat és testben-lelek- ben ép és erős nemzedéket nevel- jen. A verseny sikeres megrende- zésében közreműködtek Huj Ádám és Hubert József.

Totó-mérkőzések

- 1. Dermatá-RATA. 2. FC Ploesti-UDR. 3. ITA-Juventus (elmarad). 4. U-CFR Bukarest (elmarad). 5. CFR Tomesvár-Medgyes. 6. Hadsereg-Jiul. 7. Unirea Tricolor-Szabadság. 8. MTK-Ferencváros. 9. Sparta-Slavia. 10. Sportul-CFR Marosvásárhely, Kosárlabda. 11. CFR Targoviste-Astra Moreni. 12. ARLUS-Concordia. A. Ciocanul-CFR Kolozsvár, (szom- baton). B. Politechnica Tem.-CFR. Turnu-Severin. C. Indragara-Ripensia. D. Törökvs-Sanita.

Az NE I. állása:

Table with 4 columns: Rank, Team, Points, Goals, Assists. Rows include ITA, CFR (T), CFR (B), U, Szabadság, Juventus, RATA, Jiul, CFR (K), Medgyes, Ciocanul, Dermatá, FC Ploesti, Hadsereg, Unirea Tr, UDR.

SPORTHIRADÓ

A ROMÁN NEPKÖZTÁRSASÁG csütörtökön Kolozsvárra látogat el. KUPAJAÉRT folyó labdarúgó mér- kőzések során szerdán, április 21-én Kolozsváron az ITA-Universitatea labdarúgómeccs kerül lejátszásra. Az 5 órakor kezdődő mérkőzés előtt 3 órai kezdettel az Olimpia ifjúsági csapata az U ifjúsági együt- tesével játszik. A CFR Vasas Jasi- ban, a Dermatá Turnuszeverinben vendégszerepel. Tordán Unirea Tri- color-CFR mérkőzés lesz. Temes- váron a CAMT a Hadsereg ellen. — Pétestiben a Tesatoria a bukaresti CFR-el. Bukarestben pedig a Socce a temesvári CFR ellen játszik.

A BUDAPESTI VASAS bírókó együttese romániai portyája során 100 lej díj fizetendő.

Április 25-én, vasárnap lesz a Szakszervezeti Tanács nagy mezői futóversenye, melyen az ország összes sportolói indulnak

SZÁLLÍTÁSI DIJKEDVEZ- MÉNYT AD A RATA. A RATA gépkocsitársaság igazgatósága el- határozta, hogy dijkedvezményt ad az állami intézményeknek, a kereskedelmi és iparvállalatok- nak, a szövetkezeteknek, a Fede- rációnak és azoknak a magánvál- lalatoknak, amelyek havonta leg- alább körülbelül 17.000 kiló áru szállítását biztosítják.

12 FALUT SZERVEZETT BE EGY HÓNAP ALATT AZ EGERESI RDNSZ. A Romániai Demokrata Nő- szövetség egeresi tagjai egy hónap alatt 12 falut szerveztek be. Min- dermitt megalakították a szervezetet és máris nagy eredményeket mutat- nak fel. Több nő sikerrel végzette el az irányító iskolát. Mindenütt 6-8-lyik a fevilágosító munka s a falusi asszonyok nagy lelkesedéssel vesz- nek részt a vetési kampányban. Munkájuk szép eredményének bizo- nyítéka, hogy a lefegött Belis köz- ségnek negyvertékü adományt gyűj- tettek össze.

KIKNEK ENGEDÉLYEZTEK CÉG- TÖRLÉST? Az ipar- és kereskede- lemügyi minisztérium Blum László kolozsvári, Ösch Béla beszerzői Ursu Ioan, Abrudean Ileana, Vaide Irina, Caranfil Vasile, Dancu Petre és Sallak Dezső, Bacso Tamás, Chisu Gheorghe, Muresan Ioan, Mosanc Florica kolozsvári, Harfa- nes Moise telcsi, Arman Milica oláhzentgyörgyi, Negru Alexandru, Avram Aristotel, almászentpéteri, Silberstein Ilona hidalmási, Cătuone Teodor beszerzői és Răsvania Ni- colae oláhzentgyörgyi kereskedő cégének törleszt engedélyezte. A kolozsvári kereskedelmi és iparka- mara vezetősége felhívja ezeket a kereskedőket, hogy a cégtörlési elő- írások végrehajtására sürgősen je- lentkezzenek a kamara céginvatalá- nál.

HALÁLOZÁSI HIR. Dr. Mohályi Gábor nyugalmazott tanfelügyelő rövid szenvedés után elhunyt. Szer- dán délután 3 órakor temetjük a köztemető halottas kápolnájából. A gyászoló család.

JELENTKEZNEK A VÁRME- GYEHÁZÁN azok, akik maroszóda kiutalásra adták be kérelmét. A Vár- megyeháza illetékesei közlik mind- azokkal, akik maroszóda kiuta- lásra kérelmet adtak be, hogy egy az intézmények, mint a magánosok jelentkezzenek a kérelm elintézése végett a Vármegyeháza 7-es számú szobájában. Felhívják a figyelmet arra is, hogy maroszódot csak szap- panfőzési célból utalnak ki.

HALÁLOZÁSI HIR. Dr. Imreh Kálmán szül. Reményik Sarolta vasárnap este rövid szenvedés után váratlanul elhunyt. Temetése dél- után 2 órakor lesz a temetői kápol- nából.

ÁRVERÉSI HIRDETMÉNY. — A szilágyvármegyei REAZIM igazga- tósága közhírré teszi, hogy április 25-én délelőtt 10 órakor székhelyén, Zilahon, a Dózsa György-utca 25 szám alatt nyilvános árverésen elad 12.500 liter 1947. évi szüretelésből származó 11-13 fokos bort, amelyet a vármegye 9 raktárában tárol. Az árlejtést legalább 2 ajánlattevő zárt írásbeli ajánlattal és a számviteli törvények rendelkezése szerint tart- sák meg. A kiküldött ár literenként 35 lej, amely szóbeli árverés után emelehető. A részletes eladási fel- tételt a vásárlók megtekinthetik a REAZIM székhelyén, Zilahon, bármely munkanapon. — C. I. Dan vármegyei igazgató, V. Porcescu, vármegyei szőlészeti ügykezelő.

FIGYELEM! Konyhamat újból megnyitottam, jó házikoszt, délelőtti zona. — Enyedi bor. — Tamás bácsi vendéglős. Stefan cel Mare-tér 15.

GYÜLESNAPTÁR: Április 20-án, kedden este 7 órakor. II. kerületi gyűlés az Attila-ut 9 alatti kerületi székhelyben.

Április 21-én, szerdán este 7 órakor az I. kerület szervezői gyűlése a Farkas- utca 7 alatti székhelyben. — Este fél 7 órakor a IV/1. Irizs-telepi kerület szervezői gyűlése a Míramaros- utcai kulturházban.

SZAPPANT OSZTANAK KO- LOZSVÁRT. A vármegyei gazda- sági hivatal közli, hogy az eiosztó központok a mai naptól kezdődő- leg az A és B jegyekre 70 deka, a C jegyekre pedig 50 deka szapp- ant vehetnek fel.

A NAGYSZEBENI ZAKARIÁS CSERZŐ-MUHÉLY március hónap- ban 1580 kiló talpat, 499 láb bor- bört, 33 kiló lóbbértalpat, 186 láb ló- és bivalybört, valamint 286 láb bé- lésbört gyártott.

A RATA gépkocsivállalat kocsi- parkja a múlt évhez viszonyítottan jelentősen emelkedett. Az idei ja- nuár 1-én a RATA 198 személy- szállító gépkocsival, 735 tehergép- koccsal, 95 személyszállításra át- alakított tehergépkocsival és 33 pótk- ocsival rendelkezik.

A TORDAI RENDŐRSÉG elfogta Mandrila Aurelt, aki a közelmúlt napokban kifosztotta a tordai kór- ház egyik ápolónőjének lakását. A betörő mintegy 100.000 lej értékű holmit zsákmányolt, de elfogatása alkalmával, ennek nagyobb része megmaradt. Mandrila Aurelt kihall- gatása után átadták a tordai ügyész- ségnek.

A KOLOZSVÁRI BETEGSEGÉLY- ZÓ PÉNZTÁR orvosi hivatal közli, hogy az ápr. 21-re hirdett fűrdő- felülvizsgálatot újabb rendelkezé- sük nem tartják meg. A felülvizsgálat időpontját a pénztár orvosi hivatala a lapokban kellő időben közli.

AZ ARLUS kolozsvári szervezete április 21-én, szerdán délután 6 óra- kor a Diákház nagytermében em- lékeket rendez Majakovszki a nagy szovjet költő halálának évfordulója alkalmából. Előadó Salamon László író. Közreműködnek a Dermatá, Viktoria és a CFR énekkarai. Az előadást Czenc Erzsébet, László Gerő és Török József, a Magyar Szépművészeti Akadémia növendé- kei szavaltatkoval színesítik.

A PHILLIPS BUKARESTI RÁ- DIO-GYÁR megkezdte az újmintájú rádiók gyártását, illetve felszerel-ését. A gyár körülbelül 4000 rádió- készleteket szerez fel.

ÁRVERÉSI HIRDETMÉNY. Az Erdélyeknek tudomására adjuk, hogy f. hó 22-én délelőtt 10 órakor árverést tartunk a kolozsvári Ho- re-út 75 szám alatti helyiségben. Eladásra kerülnek: szabó, cipész, borbély és mászáros mesterségek- való különféle kellékek és szerszám- ok, valamint irodai butorok. — Fenti tárgyak ócska, használt állá- potban vannak. Kolozsvár, 1948 ápr- ilis hó 15-én. A CFK értékelési oszálványának felszámoló bizottsága.

A KOLOZSVÁRI UNITÁRIUS EGYHÁZKÖZSÉG április 22-én, csütörtökön este 8 órai kezdettel hangversenyt rendez az unitárius templomban, Lázárné, Trenka Eva, Busuoc György, Zsurka Péter, a kolozsvári Kamara Zenekar, az unitárius ipari leánycecum és az unitárius fiuliceum énekkarának közreműködésével. Vezényel Péterfy István, orgonán kísér Utó Mária.

A ROMÁN-MAGYAR TÁR- SASÁG művészeti és irodalmi csoportja rendezésében április 24-én, szombaton este 9 órakor Medgyesen a „Szölib” nagytermé- ben Suciu Camil nemzetiségügyi miniszteri államtitkár és Marton Lili hírlapíró tartanak előadást. Az előadást művészeti műsor követi Nemezz Anna hangversenyének és Petruca Ionita marosvásár- helyi hegedűművésze közreműkö- désével.

HALÁLOZÁS. Ifj. Fogarasi Gyula cukrászmeister f. hó 17-én este 10 órakor elhunyt. Temetése 20-án fél 6 órakor a temetői nagykápolnából. A gyászoló család.

A kolozsvári MNSZ hírei:

A MNSZ. kolozsvári szervezete felhívja tagjainak figyelmét, hogy április hó 15-étől kezdve azok a tagok, akik tagsági díjukat nem a szervezet Farkas-utca 7 szám alatti pénztárába, hanem az ötlet- lakásokon felkereső pénzbeszedő- inknek fizették be, a rendes tag- sági díjon felül 20 százalékos pénzbeszedői jutalékot kötelesek fizetni.

A Magyar Népi Szövetség kolozs- vári szervezete felhívja valamennyi tagjának figyelmét arra, hogy a tagsági könyveket az 1948-as évre kicserélt. Kéri tagjait, hogy tagsági

könyvük kicserélése végett munka- napokon délelőtt 8. és 1. délután 4. és 7 óra között a Farkas-utca 7 szám alatti székhelyben Csibi Jolán pénztárosnőnél jelentkezzenek. — Ki nem cserélt tagsági könyvek ér- vényüket veszítik.

GYÜLESNAPTÁR:

Április 20-án, kedden este 7 órakor. II. kerületi gyűlés az Attila-ut 9 alatti kerületi székhelyben.

Április 21-én, szerdán este 7 órakor az I. kerület szervezői gyűlése a Farkas- utca 7 alatti székhelyben.

Este fél 7 órakor a IV/1. Irizs-telepi kerület szervezői gyűlése a Míramaros- utcai kulturházban.

# Lendülettel halad

## a tavaszi vetés

**KOLOZSVAR.** — A megyei vetési parancsnokság legutóbbi gyűlésén a repülő ellenőrző bizottságok jelentést tettek a vetési munkaverseny eddigi helyzetéről. A munkálatok lendülettel haladnak előre. Ott, ahol nehézségek vannak, seronkivül segítséget nyújtanak egy a hatóságok, mint a demokratikus

pártok. A repülőbizottságok több helyen azonban olyan dolgokat is tapasztaltak, amelyek akadályozták a munka előrehaladását. Néhány helyen szabotázs cselekményekről rónóták le a leplet.

Többek között Keszű községben Kun Árpád lelkész, Pálcseanu Ioan, Javolschi Leonida,

Korodi Lajos, kerületi felelősök nem teljesítették kötelességüket, mert nem közölték és őrítették ellen a vetési tervezetet. A község lakói azonban a demokratikus pártok és a MNSZ vezetésével teljesítették feladatukat.

Sulyos helyzetet teremtett Budus községben egyes nagygazdák önző magatartása. Ugyanis 1682 hold helyett csak 289 hold van bevetve. Nem gondoskodtak a területek megdolgozásáról és a kapott vetőmagot nem osztották el az előírt követelmények szerint. Itt a szabotálók élén Dorehoi Ioan iskola igazgató és Covrig Nicolae nagygazdák állanak. Ezek az „urak“ a 2 holdas törpegazdáknak annyi vetőmagot juttattak, mint a 8 holdas, jó földdel rendelkezőknek. A helyi vetési bizottság a gazdagok „megsegítésén“ fáradozik, míg Chifu Gheorghe jegyző saját előnyeit nézi és saját birtokának megművelésén kívül nem akar más közügyet ismerni.

Székuta község gazdasági megbízottja a vetési munkálatok irányítása helyett a vásárokat járja. Ebben a községben 923 hold helyett 365 holdat dolgoztak meg. Decsian Aurel jegyző a repülőbizottságnak semmiféle felvilágosítást nem tudott adni a falu gazdasági helyzetéről és a vetési munkálatokról, míg a járás vezetője, Crucian főszofigabíró nem járt soha a községbe.

A szabotáló nagygazdák, közgazgatási tisztviselők súlyos büntetését kérte a vetési bizottság a megyefőnöktől.

munkát végezték a Front többi tagjai, amit a magyarságnak a választásokban való nemesség számcsere, az minden tekintetben kiemelkedő részvétele is a legnagyobb mértékben igazolt.

A megyei kiküldöttek beszámolóit és ezek megvitatása másnap délelőtt ért véget és csak elker került sor Juhász Lajos, a MNSZ országos alelnökének beszédére, aki összegezte a jelentések eredményét és leszűrve azok tanulságait, fontos utmutatásokat adott a beválasztott tagok további magatartására vonatkozóan. Juhász Lajos részletesen feltárta azon szempontokat, amelyeknek figyelembevételével fejthetnek csak ki eredményes munkát a NDF-ban működő MNSZ megbízottak.

Végül Takáts Lajos nemzetiségügyi alelnök minden kérdésre kiterjedő nyilatkozatát a beszéd zárta le az értekezlet. Takáts Lajos különbségtételről beszélt arról a jövészetről, amely a MNSZ-t a többi demokratikus pártokhoz fűzi és az együttműködésről, amely következtetésként továbbra is a legbensőségesebb, a legegyszerűsebb kell legyen, ehhez, hogy a NDF az államodón felmerülő nagy feladatokat a jövőben is megoldhassa.

### Értekezletet tartottak

## a NDF megyei bizottságainak Magyar Népi Szövetségi tagjai

**BUKAREST.** — A Magyar Népi Szövetség központi intézőbizottsága újlétre hívta össze bukaresti székházába a MNSZ részéről a Népi Demokrácia Frontjába beválasztott megyei tanácsadókat.

Az ülés célja annak megbeszélése volt, miképpen végezték el a MNSZ megbízottjai a Népi Demokrácia Frontjában munkájuk belüli, a választásokkal kapcsolatban rájuk hárult feladatokat és hogy miként kapcsolódjanak be a jövőben a NDF munkájába.

Kacsó Sándor, a MNSZ országos elnöke megnyitó beszédében világosan rámutatott arra, milyen nagy jelentőségű esemény, hogy a NDF-ban nem a magyar lakosság számaránya szerint vágyunk képviselőket, hanem a többi demokratikus pártokkal teljesen egyenlő számban és hogy ez a megítélés részvétel minden óriási feladatokra a NDF-sz megbízottaira.

Kacsó Sándor megnyitó beszéde után az elnökség meghallgatta a megyei jelentéseket a már eddig végzett munkáról, különös tekintettel a választásokra. Ennek során megállapítható volt, hogy a MNSZ-nek a NDF-ba beválasztott tagjai mindenütt a legegyszerűsebb

# Menne tart az EMGE?

Az EMGE vasárnapi időközi elnöki bizottsági gyűlésén Kacsó Sándor, a Magyar Népi Szövetség országos elnöke a gazdákörök országos szervezete megindult számbavételével kapcsolatosan irányítási beszédét mondott. Az országos elnök utmutatása válasz egyes újságok kérdéseire: merre tart az EMGE? De egyben irányítást mutat az EMGE vezetésében beállított változás után a gazdákörök újjáépítéséhez is.

Az EMGE-be egyetlen szempont érvényesülhet: „a széles népi rétegek akarata és érdekeinek védelme“ — szegette le Kacsó Sándor. Az ut nem is lehet más, mint a régi, népelvű vezetését elcsúszta a nép akarata. A romániai magyar földművesek szervezete ma már nemcsak szakmai egyesület, hanem politikai irányítója a köré csoportosult magyar földműves-tömegeknek. Az EMGE ma már nem különálló egyesület többé, hanem szerves része a Magyar Népi Szövetségnek. Nincs és nem lehet más útja, célja és feladata, mint a széles népi tömegek szolgálatára.

A kijelölt uton haladó EMGE keretében működő gazdákörök megújításával kapcsolatosan Kacsó Sándor leszegette, hogy a tisztogatás nem történhetik a holdak száma alapján.

A szorgalom és szakmai ismeretek alapján, a mások közreműködésével megindult a Román Népköztársaság Alkotmánya különös védelmében részesíti. Egyes rosszindulatú elemek alapítványokkal ezeket is egy sorba akarták állítani a másokat nyomorgató és kihasználó gazdák. Hibás és veszedelmes merészkedés ez, amely feltétlenül a reakciónak kedvezett, amely azt akarta, hogy a haladó szellemű, szorgalmas, de jobb módú gazdákat a közösségi munkából kiszorítsa, egyenesen az ellenesség harzába dobja. Pedig ezeknek a gazdákörökben, sőt számarányuk és érdemeik szerint a vezetőségben is helyük van.

Falvainkban számtalan jómódú gazdát ismerünk, akik minden erejükkel a népért, a széles

népi tömegekért dolgoznak és jobb anyagi helyzetük egyetlen alapja szakmai ismeretük tökéletesebb volta és szorgalmuk. Ezeknek feltétlenül helyük van az építők között, de feltétlenül ki kell seprüzní, mégpedig magának a népeknek azokat, akik a szegény rétegek közreműködéséből tollasodtak és gazdagodtak meg.

A földművelésszervezési és a szövetkezetek vezetőségi tagokhoz sem lehet köze a holdak számának. Amint hibás egyes közreműködő nagygazdák részéről az a megállapítás, hogy a nincstelen — a szegény gazda nem képes arra, hogy a falu irányítója legyen, mert szegény, ugyanúgy fordítva sem áll, hogy „a jómódú gazda nem lehet haladó szellemű, a széles népi rétegekért dolgozó“.

Kacsó Sándor országos elnök utmutató beszéde hozzájárul ehhez, hogy a falvainkban oly nehézkesen meginduló és anyagi akadályokkal teli tisztogatási munka, amelyet éppen a holdak számának hánytorgatásával vagy erőtorozásával akadályoztak — végre a közösség javára megtörténjék. Ez ma már egészen fontos és szükséges. A demokrácia kiteljesedése — és a szocializmus felé haladó országunk dolgozói nem engedhetik meg, hogy az építő munkából bárki is kiharadjon, akiben meg van a jószándék és a közösségi érzés. De nem tűrhető az sem, hogy a haladás fokmérője olyan mérték legyen, amely nem a valóságban, hanem a tisztogatás alapján álljon.

Románia dolgozó magyar földműveléssége a MNSZ keretében működő EMGE gazdákörökkel meg fogja tisztítani és átszervezi. Ha eddig lassan ment az, mert nem volt egységes irány és kijelölt út, most Kacsó Sándor beszéde világosan tisztázta a szempontokat, amelyek a gazdáköri tagoktól és a vezetőségben való részvételt meghatározza: „a gazdákör annak a széles gazdátársadalomnak kell, hogy tükrölködjön, amely a dolgozó földművesek széles rétegét alkotja.“

B. A.

# Ujabb két utcába vezetik be a földgázt Tordán rohammunkával

**TORDA.** (Tudósítónktól.) — A földgáz-társasággal egyetértésben a város vezetősége elhatározta, hogy a város dolgozóit által lakott negyedekben a földgázvezetékek meghosszabbításával lehetővé teszi, hogy újabb utcák lakói kapcsolódjanak be a földgázszolgáltatásba.

A tordai földgáz-társaság erre a célra 1000 folyóméter külső utcai gázvezetéket csövet ajánlott fel. Háromtagú bizottság tanulmányozta a kérdést és a bizottság javaslata alapján a polgármesteri hivatal elrendelte, hogy a Randonici és a Cucului-utcákban kezdjék meg a gázbevezetés munkálatait.

A szükséges csövezeték rendelkezésre áll és a munkálatok még a tavasz folyamán megindulnak. A sáncsást a két utca lakói rohammunkával végzik el.

# Május elsejére két állami üzlet nyílik Kolozsváron

## Két órán keresztül

orosziánnal birkózik, aligátóval uszít verseny, majmokkal beszélget és az ósderdőlánján az egyik járó a másikra hintázza át magát. Két órán keresztül visszhangzik üvöltésétől a mozdításokra vetített rengeteg és a predára induló dudák megrettelve suvatnak hangjára vissza a sűrűbe.

lehet ezt csak úgy elmesélni. Álomszerű, de mégis tanulság van benne... a szépség diadalmaszkodik a rut, a jószág a gonoszság, a becsület a becsületlenség és a nép a zsarnokok felett.

Uzöröhába öltözött istennő a romváros bennszülőltői között és háromszor két órán keresztül folyik a vad küzdelem az aranybálványért.

— Hogy uszik a levegőben az a táltos, hogyan menti meg az ezüstvirág Ivanuskát a bátor pásztort és hogyan pusztul el a népet rétegekben tartó vén zsarnok. Felszabadul a nép és boldog lesz a pásztor... Na és ti mit látatok?

Tardán!... második rész — hirdetik lihegve a plakátok és biztosan, nem fognak megkímélni bennünket a harmadik résztől sem.

— Marhaszág — legyint komolyan a nagyobbik — nem érdemes megnézni, de azt a Fekete Pálóst, azt megnéztem én is... (t. k.)

Inasgyerekek tudnak ki a nézőtérrel. Még élénk bennük a pergő képek hatása.

Május 1-én kerülnek forgalomba a rom kiadványok

— Na, hogy tetszett? — kérde az egyik a másiktól.

BUCAREST. — Az első romániai varrógépet május 1-én hozzák forgalomba a Titán-Nadrág-Kalán-Kedzser Állami Vasművek.

Alig néhány sarokkal távolabb, szintén moziból ömlik ki a nép. A két emberfolyó egymásba olvad és együtt hampolyog végig. A mi inasok a mérőökre bukkannak. Vélmeny cserélnek.

Az első romániai varrógépek bármely anyai varrására és szűrésre is alkalmasak, villanymotóval vagy lábbal is hajthatók.

— Nagyon jó volt. Most, nem történhet meg az életben. Olyan, mint amikor valakit átmodik az ember. Tudjátok — magyarozza az új fiú — nem

Az üzem a folyó év végéig több mint 500 darab, a különböző gyártmányú, minden tekintetben versenyképes varrógépet készített és hoz forgalomba.

## Olcsó edénnyel, vas- és textilárúval látják el Kolozsvár dolgozóit

analízis rá nem ismer, aki előzőleg jár benne. Új és szép itt minden, a falak festéstől az új csomaggyártásig.

teljesen készen lesz. Nyolcvan különböző szakmájú munkás végezte a nagy feladatot. Több tanusban dolgoztak. Új homlokzati, vas-portálja lesz az új üzletnek, két és szürke lesz az alapszín. A közösség pedig ócsón vehet új majja textilárut, bőjt és férfi ruházati és divatcikkeket. Valószínű, hogy cipészvilágy is lesz az állami áruházban.

A volt Continental helyisége felett hatalmas, modern betűt hirdetik, hogy itt hamarosan az első kolozsvári állami üzletek egyike áll a közösség rendelkezésére. Bena a helyiségben munkások kalapálnak, friss festék és egy teljesen korszerű, minden igénynek megfelelő, izléses üzlethelyiség fogad. Az alapszínek barna és szürke. A tétő csupán üveg, ahová rejtet világitótestek kerülnek. Mindenütt fűzők, szék, pomm, új fapultok és végig a falon freskóként a munka széles jelenetei. Székfészfestő munkája.

Két állami üzlet, két állomás azon az uton, mely a dolgozók szükségleteinek olcsó és racionális ellátásáról gondoskodik. Különböző méltó ahhoz a feladathoz, melyet a gazdasági élet felerősítésében töltenek be.

Az építési Bizottság vezetője, a dolgozó Borza Sándor, a Continental volt alkalmazottja elmondja, hogy máris napról-napra bővül az új nagyüzlet. A határolás helyisége a Március 29-én nyílik, ahol éppen most kezdődik a teheremelés, amelyről valószínűleg jövőre híreket kerülnek le a szobákba csomagolva a máris születő munkásokra.

Két állami üzlet, két állomás azon az uton, mely a dolgozók szükségleteinek olcsó és racionális ellátásáról gondoskodik. Különböző méltó ahhoz a feladathoz, melyet a gazdasági élet felerősítésében töltenek be.

Az építési Bizottság vezetője, a dolgozó Borza Sándor, a Continental volt alkalmazottja elmondja, hogy máris napról-napra bővül az új nagyüzlet. A határolás helyisége a Március 29-én nyílik, ahol éppen most kezdődik a teheremelés, amelyről valószínűleg jövőre híreket kerülnek le a szobákba csomagolva a máris születő munkásokra.

Két állami üzlet, két állomás azon az uton, mely a dolgozók szükségleteinek olcsó és racionális ellátásáról gondoskodik. Különböző méltó ahhoz a feladathoz, melyet a gazdasági élet felerősítésében töltenek be.

Az építési Bizottság vezetője, a dolgozó Borza Sándor, a Continental volt alkalmazottja elmondja, hogy máris napról-napra bővül az új nagyüzlet. A határolás helyisége a Március 29-én nyílik, ahol éppen most kezdődik a teheremelés, amelyről valószínűleg jövőre híreket kerülnek le a szobákba csomagolva a máris születő munkásokra.

Két állami üzlet, két állomás azon az uton, mely a dolgozók szükségleteinek olcsó és racionális ellátásáról gondoskodik. Különböző méltó ahhoz a feladathoz, melyet a gazdasági élet felerősítésében töltenek be.

Az építési Bizottság vezetője, a dolgozó Borza Sándor, a Continental volt alkalmazottja elmondja, hogy máris napról-napra bővül az új nagyüzlet. A határolás helyisége a Március 29-én nyílik, ahol éppen most kezdődik a teheremelés, amelyről valószínűleg jövőre híreket kerülnek le a szobákba csomagolva a máris születő munkásokra.

Két állami üzlet, két állomás azon az uton, mely a dolgozók szükségleteinek olcsó és racionális ellátásáról gondoskodik. Különböző méltó ahhoz a feladathoz, melyet a gazdasági élet felerősítésében töltenek be.

Az építési Bizottság vezetője, a dolgozó Borza Sándor, a Continental volt alkalmazottja elmondja, hogy máris napról-napra bővül az új nagyüzlet. A határolás helyisége a Március 29-én nyílik, ahol éppen most kezdődik a teheremelés, amelyről valószínűleg jövőre híreket kerülnek le a szobákba csomagolva a máris születő munkásokra.

Két állami üzlet, két állomás azon az uton, mely a dolgozók szükségleteinek olcsó és racionális ellátásáról gondoskodik. Különböző méltó ahhoz a feladathoz, melyet a gazdasági élet felerősítésében töltenek be.

## Erdélyi kisiparosok és szabadfoglalkozásuk magyar nyelven adhatnak a óvallomást

Az adóvallomási ívek benyújtási idejének és módzatainak szabályozása szempontjából, teljes összhangban az április 1-én megjelent 81. számú törvénnyel módosított pénzügyi eljárási törvény, valamint az ugyanezen törvénnyel módosított egyenesadótörvény között. A 81/1948. számú törvény rendelkezései szerint adóvallomások minden év január havában, a hó végéig adandók be. A pénzügyminiszter, szükséghez mérten, ezt a határidőt rendeleti meghosszabbíthatja. A kereskedelmi és ipari foglalkozásból származó jövedelmek ideiglenes megadóztatására minden év március havában adóvallomási ívet kell benyújtani az állami adóhivatalhoz. Az ideiglenes adókiutak véglegesítése céljából, a következő év február 10-ig kell újabb adóvallomást benyújtani. Az év folyamán adóvallomási ívet kell benyújtani az adóköteles kereskedelmi vagy ipari üzem, kitermelési vállalat, foglalkozás, szakma, vagy egyéb hasznosító jövedelmi forrás megkezdésekor. A kereskedelmi és ipari foglalkozás vagy jövedelem utáni adókiutak véglegesítése céljából, a vállalat működésének megkezdése napját követő év február 10-ig kell adóvallomási ívet benyújtani az illetékes állami adóhivatalhoz. A határidő lejártá után benyújtott adóvallomási ívet elkésztetnek minősítik még akkor is, ha az adóalany azt nem felszólítára, hanem saját jószándékából adja be. Ilyen esetben a törvényes késedelmi kamatot is kell fizetni. A kereskedelmi, ipari, valamint a kisipari és szabadfoglalkozásból eredő jövedelmek megadóztatására a pénzügyminiszter egységes űrlapokat készített. Ezeket a nyomtatványokat megadja az ország összes pénzügyi hatósága.

gainak és szerveinek. Három nyomtatvány-minta szolgál adóbevallásra: a kereskedők és iparosok, kisiparosok és szabadfoglalkozásuk részére. Ujilása a pénzügyminisztériumnak az, hogy az erdélyi kisiparosok és szabadfoglalkozásuk részére magyar nyelven szerkesztett nyomtatvány-űrlapot készített. Az erdélyi gyárosok és kereskedők azonban továbbra is román nyelvű adóvallomási ívet kötelesek benyújtani. Az adókiutak bizottságok beidézik azokat az adófizetőket, akik egy évre szóló adóvallomást nyújtottak be. A megjelenésre szóló idé-

zöt az adóhivatali közegek vagy a közszégi jegyzők útján, a megjelenés előtti ötödik napig kézbesítik. Azt az adófizetőt, aki nem nyújtotta be idejében adóvallomási ívet, vagy azt hiányosan kitöltve nyújtotta be és ezzel az adóalap összegét kisebbnek tüntette fel, kihágási jegyzőkönyv alapján adóztatják meg és az adótörvényekben meghatározott büntetést fizeti. Ez alól kivételek azok, akik a vizsgálat megkezdése előtt az egységes ellenőrzőkönyvekbe bevezették vagy beiktatták a megállapítás alapját alkotó okmányt.

### A kihágási jegyzőkönyvek összpontosítása

Az adóügyi eljárási törvénykönyv módosított 81. szakasza értelmében, abban az esetben, ha egy és ugyanazon esetkörülmények egy igazgatóság több adótervező rendelkezéseinek megsértésével kihágást követ el, a kihágást egy jegyzőkönyvben kell megállapítani. Abban az esetben, ha a termelő részéről eladott áru után a fogyasztási és forgalmi adót nem rótták le, a kihágást két különböző jegyzőkönyvben állapítják meg és pedig, egyik jegyzőkönyvben a forgalmi adót, a másikban a fogyasztási adót. A pénzügyminisztérium

utasítása leszögezi azt, hogy a forgalmi adó befizetéséért az eladó felelős, nem pedig a vevő. A kihágási jegyzőkönyvet tehát az eladó ellen veszik fel és kizárólag csak őt büntetik meg. A bélyeg-törvény általános elvei szerint az olyan kereskedő ellen, aki az aránylagos bélyegilleték befizetése nélkül vesz árut és azt tovább adja a vevőnek, két különböző kihágási jegyzőkönyvet vesznek fel, a vevőt azonban csak a törvényes büntetés megfizetésére kötelezik.

### 5 év az elévülés az adóügyben

Az eddigi 10 évi elévülési időt, az április 1-én megjelent 81. számú törvény, adóügyekben, 5 évre csökkentti. E szerint, bármilyen adómegállapításból eredő jog, késedelmi

kamat, vagy büntetés, 1948. április 1-től kezdődően, öt éven belül elévül. Nem vonatkozik ez természetesen, a múltban megkezdett elévülési időre.

### Az állam törvényes zölcse

Az új törvény értelmében az állam, megye, község, valamint közhatóságok és közintézmények adó- vagy késedelmi kamat és bírságokból eredő követeléseit törvényes zálogjog biztosítja, amely kiterjed az

adós ingó vagyontárára is. Ennek a törvényes zálogjogának előbbi része van az összes jelzáloggal biztosított követelésekkel szemben, úgy, amint azt a polgári törvénykönyv rendelkezései szabályozzák.

## Légi banditák

elkaptak egy csahszlovák utassziliító gépet

PRAGA. — Hivatalos körök közlése szerint a Prága melletti repülőtérnél április 6-án Brno — Pozsony irányában felszállt repülőgépe rendeltetési helyét nem érintette. A titkoszolgálat körülmények között elűrt utassziliító München közelében szállt le.

A csahszlovák hatóságok részéről megindult vizsgálat kiderítette, hogy rövid idővel a gép felszállása után egyes utasok fegyveres erőszakkal arra kényszerítették a gép pilótáját, hogy megváltoztassa a gép irányát és Brno helyett Münchenbe repüljön. Az egész utazás tartama alatt revolveres légi banditák tartották székben a repülő rádióját és így megakadályozták abban, hogy a támadásról jelentést tegyen.

A nyomozás adatai szerint a gép személyzetének egy része összejött a légi banditákkal, akik háborús bűnösökként keresett személyeknek az országba

való kitelepítésére használták fel ezt az alkalmat.

A vizsgálat során kiderült, hogy több tagját a hatóságok őrizetbe vették. Az utassziliító gép visszavonulása a csahszlovák hatóságok diplomáciai uton megtette a szükséges lépéseket.

## A monostoriak a görög görögök

KOLOZSVÁR. — A görög gyermekeket ellátó bizottság gazdasági felelőséhez a monostori östermelők bejelentették, hogy minden szerdán és pénteken hárvan liter tejjel kívánnak hozzájárulni a gyermekek ételmezéséhez.

Apróhirdetések szavankint 3 lej. Álláskeresőknek szavankint 2 lej. Cim a kiadóban és jelzés hirdetéseknek 10 lej pórtól fizetendő. Házasság-levélzés szavankint 6 lej. Közzétartási hirdetés szavankint 3 lej. Keretes hirdetés négyzetcentiméterenkint 5-6-7 lej. Nyitár szavankint 12 lej.

### ADÁS-VÉTEL

NEUMANN varrógép, hímzőkészülékkel eladó. Rákóczi-utca 46. 2299  
 ÖVÖNKÉPZŐ, irógépet keres megyékre. Haller Károly-utca 4-6 szám. Telefon: 22-14. 2307  
 ELADO olcsón fekete színű keményia ebédő-berendezés. Arpad-utca 70 szám. 2357  
 MEGVETELRE keresünk Berkelemérlet és motoros National kaszást. Megkeresések Állami Vasúzet, Ciu, Molotov-utca 21.  
 SURGÓSEN olcsón eladó modern diófurniós kombinált szekrény. — Bethlen-utca 8, asztalosműhely.  
 ELADO egy jórban levő idál férőkerékpar. Széchenyi-tér 29. — Schwartz. 2464  
 ELADO egy fehér, mély gyermekkosci. Tordai-utca 6. 2304  
 FÉRFI-KERÉKPÁR eladó. Forduló-utca 6 szám. 2456  
 MODERN diófurniós kombinált szekrény eladó. Mazarin-utca 33, ajtó 1. Erdő-utca 2-4 szőlő. 2389  
 EGY szép új modern kétszemélyes rökamle olcsón eladó. Galamb-utca 41 szám. 2382  
 KOMPLET korall konyhadény-berendezés a ruházati eladó. Cipari-utca 9. Alsó csangó, megtekintés délután. 2461  
 ELADO díva fröccsölő, fotóelek, festmények, stb. Ciordas-utca 6-8. (volt Lohel-utca), délután 2-5-ig. 2380  
 KÉTAJTOS jégszekrény eladó. — Károly-utca 11. II. em. 2383  
 EGY díva francia-berendezés és rökamle, vörös olcsón eladó. Asztalos-utca 19. 2384  
 1970-ES lemez-berendezés eladó. — Varga, Cs. Egyetem-utca 19. 2400

### KÉTAJTOS jégszekrény eladó.

Cim a kiadóban. 2460  
 ELADO új szürke, modern zakóöltöny, erős magas termetre. Dúza György-utca 27, emelet, hátul. 2396  
 ELADO két modern fotel, egy kerek asztal. Március 6 (volt Szentegyház)-utca 3. II. em. 5. 2455

### INGATLAN-LAKAS

ELADO vendéglő sarok házzal, mely áll 2 nagy terem 3 szoba, még egy üzlet és 3 szoba fűskamrával. Cim a kiadóban. 2399

KIADÓ belvárosban betonozott borpince vízvételével, esetleg fűsülők más szakmával. Marx Károly-utca 13. 2397

SAROKHÁZ központban, azonnali beköltözhető, sürgősen eladó. László Endre, Bástya-utca 15. Telefon 2389. Kézzel készített díjak. 2493

KÜLÖNBEJÁRATU szobát vagy garcontert keressék a központban. — Főter 10. Rövidűru üzlet. 2379  
 HÁZASTELEK, 2 szoba, gyümölcsösrel olcsón eladó. Artelor-utca 32. Kővespad. 2393

### ÁLLAST KERES

VAREFONÓ olcsón ruhákat, kosztümöt készírt hűznál 200 lejért naponta. Bolinteanu-utca 37. Atina-utnál. 2386

### ÁLLAST KAPHAT

MINDENES lányit keresek. Fűrdő-utca 5. I. emelet. 2387  
 MEGBIZHATÓ beláronít keresek. Cim a kiadóban.

### KÜLÖNFÉLÉK

KULI kabátok kérését, hozott nagyobb, elsőrendű kivitelben vállalom. Bolinteanu (volt Kölcsei)-utca 2. Gr. 2462

"AQUINEUM" bizományi üzletbe még beadott és től holmikat kérem. Naponta beúllítani. Széchenyi-tér 20. 2462

ELVESZETT 11-én pénztárca fontos iratokkal és pénzzel. Ellátási jegy, 2 pont-nyelv, 1 ipar és más iratok. Becsületos megtalálót kérem a pénzt tartica meg, az iratokat Bács Jánosné, Tache Ionescu-utca 84 szám alá juttassa el. 2454

Terjed, a tiszta...  
 ...  
 ...

Kindő  
 M...  
 ...  
 ...

Gr...  
 ...  
 ...

Figyelem!  
 ...  
 ...

Mar...  
 ...  
 ...

Rajdalommal tudatjuk, hogy Kovács Bálint malomtulajdonos április 19-én reggel fél 9 órakor 92 éves korában elhunyt. Temetése április 21-én, szerdán délután fél 7 órakor lesz a házsongárdi temető nagy kápolnájából, a református egyház szertartása szerint. Eméke egyen áldott, nyugodjék békébe. A gyászoló család.

## Societate Națională de Gaz Metan SONAMETAN

Telefon 15-51 és 12-58.

A földgáz vezetéssel kapcsolatos szerelési munkálatok végrehajtását gazdag tapasztalattal és teljes hozzájárulással vállalja a Soc. Națională de Gaz Metan társaság, amely már több, mint 3000 háztartási és ipari felszerelést készített el.

Használjunk a földgáz szerelési munkálatoknál csak SONAMETAN gázgöket, amelyek eddig a legbiztonságosabbak bizonyultak.

Kérjétek fel a társaság kiállítását a December 30-utca 7. szám alatt, ahol működésben tekinthetitek meg a gázkészülékeket és ahol minden szükséges felvilágosítást megadnak a földgáz használatáról.

Minerva Irad...  
 Tiszta:  
 ...

CAP.TOL mező Ma minden este 9 órákor  
 ...  
 ...  
 ...

A Demok...  
 ...  
 ...  
 ...